

상원 개정에 대한 동의
AB 647 (Kalra)
2019년 9월 3일 개정
다수결

요약:

2020년 7월 1일부터, 화장품을 구성하는 유해물질 또는 유해물질 혼합물을 제조하거나 수입하는 업체로서, 안전보건자료를 작성하거나 입수해야 하는 업체는 안전보건자료를 일반인들이 일반적으로 접근할 수 있는 방식으로 자사의 브랜드 이름 또는 기타 일반적으로 알려진 이름으로 당해 업체의 인터넷 웹사이트에 게시하고 유지해야 한다. 색상 또는 색조에 근거하여 별도의 안전보건자료가 현존하는 경우, 당해 업체는 각 안전보건자료를 자사의 웹사이트에 게시하고 번역해야 한다. 당해 법안에 따라 당해 업체는 안전보건자료를 스페인어, 베트남어, 중국어 및 한국어, 그리고 산업관계부의 국장이 미용 산업에 공통된 언어라고 결정할 수 있는 기타 언어들로 번역해야 한다.

상원 개정:

- 1) 2020년 7월 1일에 발효.
- 2) 책임 있는 업체가 제조업체 또는 수입업체임을 명시한다.
- 3) “소독하기 위한” 물질 또는 물질들의 혼합물을 “소독제로” 사용되는 물질 또는 물질들의 혼합물로 대체한다.
- 4) 업체는 일단 안전보건자료를 자사의 웹사이트에 게시하면 그 자료를 유지해야 한다.
- 5) 업체는 기존 안전보건자료가 있는 경우, 별도의 색상 또는 색조 별로 안전보건자료를 게시하고 번역해야 한다.
- 6) 기술적 개정을 한다.

의견:

캘리포니아 산업안전보건국의 위험 소통 기준에 따라 제품 제조업체들은 고용주들에게 유해 화학물질이 포함될 수 있는 직장에서 사용되는 각 제품에 대한 안전보건자료를 제공해야 한다(노동법 제6390항). 안전보건자료는 제품의 건강 위험들을 설명하고 근로자 보호를 위한 예방조치들을 열거한다.

각 유해 화학물질에 대해, 안전보건자료는 특별한 화학적 및 물리적 특성들, 보호 조치들, 그리고 각 화학물질의 안전한 처리, 사용 및 보관을 위한 권고사항들과 같은 정보를 제공한다. 고용주들은 안전보건자료에 포함된 정보를 사용하여 직원들을 직장에서 발견되는 화학물질들과 관련된 위험들에 대해 교육시킬 수 있다. 안전보건자료에 포함된 정보는 변경될 수 있기 때문에, 고용주들은 안전보건자료를 검토하고 직원들에게 최신 버전이 제공되도록 만전을 기해야 한다.

문제는 직원들이 고용주에게 안전보건자료를 요청하지만, 제조업체에게서 그 자료를 얻는 것이 어려울 수 있다는 것이다. 또한, 많은 근로자들은 “독립적인 계약자”로서 간주되며, 따라서 산업안전보건법에 따라 안전보건자료를 고용주에게 요구하는 “직원”과 동일한 권리를 갖지 않는다.

입안자에 따르면:

“다수의 미용사들은 유색인종 이민자들 및 여성들이며, 유해물질들이 포함된 미용 제품들을 매일 오랜 시간 동안 취급한다. 화장품 제조 업체들은 법에 따라 안전보건자료를 작성해야 한다. 그러나, 현재 제조업체들에게 안전보건자료를 온라인으로 게시하도록 요구하는 법은 없다. 본 법안에 따라 제조업체들은 안전보건자료를 인터넷에 게시하여 미용사들이 그 자료에 접근할 수 있게 하고 그 자료를 근로자들이 가장 많이 사용하는 언어들로 번역해야 한다. AB 647은 근로자들에게 중요한 정보에 접근할 수 있게 하여, 그들이 잠재적 건강 위험들에 대해 교육을 받게 됨으로써 자신들의 건강을 관리할 수 있도록 하고 자신을 보호하기 위해 필요한 예방조치를 취할 수 있도록 한다. 투명성을 높이고 안전 의식을 제고함으로써, 우리는 미용사들의 건강 및 근로 조건을 개선할 수 있다.”

지지하는 주장들:

사회적 책임을 위한 의사회, 샌프란시스코 베이 지부는 “네일 아티스트들과 미용사들은 암, 알레르기 및 호흡기, 신경계 및 생식 위해를 야기하는 것으로 알려지거나 의심되는 많은 화학 물질을 함유한 소독제, 광택제, 염료 및 스트레이트 퍼머약을 포함하는 잠재적으로 위험한 제품을 매일 취급합니다.

AB 647(Kalra) 법안 통과는 화장품 및 소독제에 대한 안전보건자료가 웹사이트에 게시되어야 함으로써 그 자료에 더 쉽게 접근하도록 만전을 기하는데 도움이 될 것입니다. 그것은 안전보건자료가 베트남어를 포함하여, 특정 언어들로 번역되어야 함으로써 중요한 근로자 안전 및 보건 정보에 대한 언어 장벽을 제거하는데 도움이 될 것입니다.”라고 말하고 있다.

반대하는 주장들:

캘리포니아 화학산업 협의회는 “그러나, 중요한 사실은 직장 노출 가능성은 유형, 빈도, 강도 및 지속기간에 따라 소정의 화학물질이 함유된 제품들을 소비자가 통상적으로 사용하는 경우와 거의 언제나 다를 것입니다. OSHA와 Cal OSHA의 규제 권한에 따른, 안전보건자료 작성 절차에 따라 그러한 직장의 경고는 소정의 직장에 적절한 언어들로 작성되어야 합니다. 따라서 안전보건자료 정보를 의무적으로 인터넷에 게시하도록 명령함으로써 얻어지는 것이 구체적으로 무엇인지 불분명합니다. 실제로 그러한 게시는 소정의 직장에서 사용되는 화학물질들의 사양에 맞지 않은 정도에 따라, 결국 혼란을 일으킬 수 있습니다.”라고 쓰고 있다.

재정 의견:

상원 세출 위원회는 본 법안에 따른 주 정부의 비용은 상원 규칙 28.8에 따라 대수롭지 않다고 단정했다.

투표:

ASM 환경 안전 및 독성 물질: 7-0-2

찬성: Quirk, Kalra, Bauer-Kahan, Dahle, Cristina Garcia, Holden, Muratsuchi

ABS, ABST 또는 NV: Melendez, Mathis

ASM 노동 및 고용: 6-0-1

찬성: Kalra, Carrillo, Diep, Gonzalez, Jones-Sawyer, Luz Rivas

ABS, ABST 또는 NV: Flora

ASM 세출: 12-0-6

찬성: Gonzalez, Bloom, Bonta, Calderon, Carrillo, Chau, Eggman, Gabriel, Maienschein, Petrie-Norris, Quirk, Robert Rivas

ABS, ABST 또는 NV: Bigelow, Brough, Diep, Fong, Eduardo Garcia, Obernolte

하원: 59-1-20

찬성: Bauer-Kahan, Berman, Bloom, Boerner Horvath, Bonta, Carrillo, Cervantes, Chau, Chen, Chiu, Chu, Cunningham, Dahle, Diep, Eggman, Frazier, Friedman, Gabriel, Cristina Garcia, Gloria, Gonzalez, Gray, Grayson, Holden, Irwin, Jones-Sawyer, Kalra, Lackey, Levine, Limón, Low, Maienschein, Mathis, Mayes, McCarty, Medina, Mullin, Muratsuchi, Nazarian, O'Donnell, Obernolte, Petrie-Norris, Quirk, Quirk-Silva, Ramos, Reyes, Luz Rivas, Robert Rivas, Rodriguez, Blanca Rubio, Salas, Santiago, Mark Stone, Ting, Waldron, Weber, Wicks, Wood, Rendon

반대: Brough

ABS, ABST 또는 NV: Aguiar-Curry, Arambula, Bigelow, Burke, Calderon, Choi, Cooley, Cooper, Daly, Flora, Fong, Gallagher, Eduardo Garcia, Gipson, Kamlager-Dove, Kiley, Melendez, Patterson, Smith, Voepel

상원: 40-0-0

찬성: Allen, Archuleta, Atkins, Bates, Beall, Borgeas, Bradford, Caballero, Chang, Dahle, Dodd, Durazo, Galgiani, Glazer, Lena Gonzalez, Grove, Hertzberg, Hill, Hueso, Hurtado, Jackson, Jones, Leyva, McGuire, Mitchell, Monning, Moorlach, Morrell, Nielsen, Pan, Portantino, Roth, Rubio, Skinner, Stern, Stone, Umberg, Wieckowski, Wiener, Wilk

갱신:

버전: 2019년 9월 3일

자문위원: Paige Brokaw / E.S. & T.M. / (916) 319-3965

FN: 0001870